



LABORATORIO

“TI RACCONTO LA MIA LINGUA: ALLA SCOPERTA DEI SUONI DELLE LINGUE DEL MONDO”

Una proposta dello Sportello di Mediazione Linguistico-Culturale gestito dalla Cooperativa Progetto Integrazione

All'interno dell'evento interculturale proposto dal Polo StarT1 per celebrare il 21 febbraio 2020 la Giornata Internazionale della Lingua Madre, lo Sportello di Mediazione propone un laboratorio da realizzare direttamente nelle classi delle scuole che vorranno aderire.

- **Coordinatrice:** Irene Latuati
- **Indirizzo email a cui comunicare la richiesta di un laboratorio:**
i.latuati@progettointegrazione.it
- **Durata del laboratorio:** 2 ore
- **Numero alunni partecipanti:** una classe per plesso scolastico, sia della primaria, sia della secondaria di primo grado
- **Spazio:** un'aula scolastica
- **Materiali che la scuola deve mettere a disposizione:** lavagna, impianto audio e materiali di facile consumo (pennelli, tempere, pennarelli, cartoncini bianchi ecc.)
- **Lingua del laboratorio:** una a scelta tra le 5 lingue più diffuse, proposte dallo Sportello, Arabo, Bengalese, Cinese, Spagnolo, Tagalog (filippino)
- **Esperto esterno che condurrà il laboratorio:** un mediatore linguistico culturale della lingua prescelta dalla scuola
- **Descrizione del Laboratorio “Ti racconto la mia lingua”:**
Il mediatore linguistico culturale non traduce solamente da una lingua straniera in italiano, ma è anche e soprattutto un creatore di ponti tra culture a volte molto lontane tra loro.
Questo laboratorio vuole far conoscere meglio le figure dei mediatori linguistico culturali a insegnanti e alunni attraverso un approccio ludico a una lingua straniera e ai suoi suoni così diversi dall'italiano.
I nostri mediatori di lingua araba, bengalese, cinese, spagnola, filippina condurranno alunni e insegnanti in un viaggio alla scoperta delle caratteristiche della propria lingua attraverso filastrocche, giochi di parole, canzoni e altro ancora.
Durante il laboratorio gli alunni avranno modo di scoprire la scrittura e la pronuncia di una lingua straniera e di potersi sperimentare con un approccio molto leggero e divertente.
Scoprire lingue diverse stimola la curiosità di bambini e ragazzi verso l'altro, verso la scoperta del diverso da sé.
I bambini monolingui italofoeni verranno stimolati a produrre e ascoltare suoni diversi da quelli dell'italiano, mentre i bambini di diversa provenienza si sentiranno accolti a scuola da suoni che già conoscono e che sentono a casa tutti i giorni.
Questo laboratorio vuole quindi promuovere l'integrazione degli alunni stranieri all'interno della propria classe, ma anche la curiosità di tutti a imparare nuove lingue. Ascoltare suoni differenti aiuta infatti moltissimo nell'apprendimento di una lingua straniera, poiché abitua il nostro orecchio a sentire suoni di una grande varietà e non solo quelli legati alla lingua italiana.
Quante più lingue un bambino ascolta da piccolo, tanto più gli sarà facile da grande impararne altre.
La lingua è come la musica: esistono tanti generi, tante tonalità, tante melodie e più ne conosciamo più riusciamo ad arricchirci.